

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** - (1999)  
**Heft:** 42

**Vorwort:** Editorial : la migration est un miroir  
**Autor:** Preti, Véronique

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**La migration est un miroir sur soi-même: qui suis-je face à l'autre? Quelle image ai-je de lui, laquelle a-t-il de moi? Les sentiments rendent l'image floue par moment. La perception que nous avons de la migration et de l'intégration est souvent subjective. La science permet-elle d'y voir plus clair?**

## La migration est un miroir

Pour les chercheurs en sciences humaines et sociales, la migration est un défi et un thème fascinant de recherche. L'humain en est le cœur, et il s'agit de dégager des lignes, des voies, des solutions à partir de ce «maté-



Véronique Preti,  
Rédactrice responsable

ria», constamment mouvant.

Ils y parviennent! Depuis 1995, un Programme national de recherche est consacré à la problématique de la migration. Il ressort déjà clairement des travaux engagés dans ce Programme (encore en cours), que l'intégration des immigrants est la seule voie à suivre pour un pays d'accueil. La recherche dévoile aussi les barrières qui sont posées à cette intégration. Elle présente également les moyens qui permettent de les franchir.

Notre dossier s'arrête principalement sur l'aspect interculturel de l'intégration (dès p. 14), dont le cadre peut être une bibliothèque ou le couple. On lira aussi qu'affirmer son identité religieuse peut entrer en conflit avec les lois du pays d'immigration; et que l'activité scientifique participe au rapprochement des cultures par l'échange des connaissances et des personnes.

La science sans frontière? Mais oui! Ainsi, des chercheurs suisses travaillent à Grenoble sur de grandes installations de physique (p. 26), développent l'urbanisme d'une ville pakistanaise (p. 30), quand ils ne visent pas Mars, par la conception d'un système de guidage de robots à distance (p. 10).